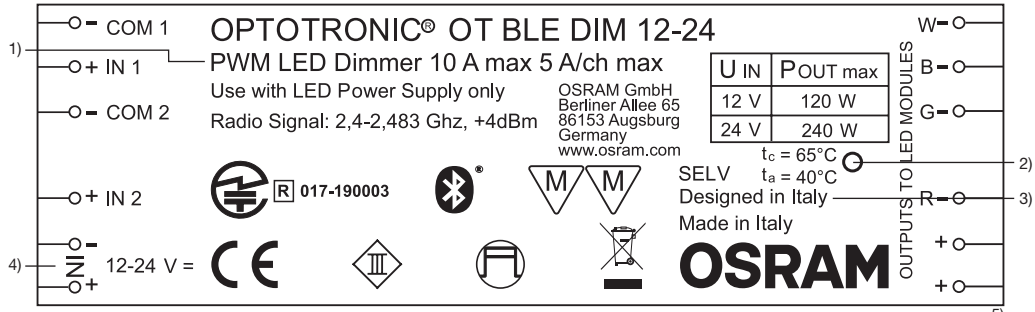
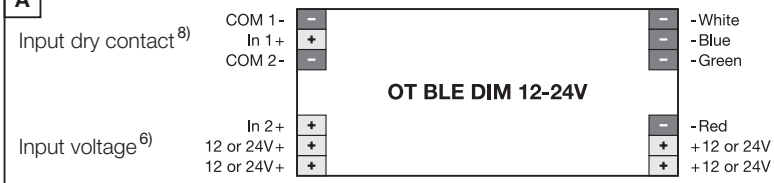
OPTOTRONIC® LED Power Supply

OT BLE DIM 12-24 V



picture only for reference, valid print on product [5)]

A



4 channels color	3 channels color	Tunable white	Single channel
W B G R	B G R	WW(R) CW(G)	W

W	White [9)]
B	Blue [10)]
G	Green [11)]
R	Red [12)]
WW	Warm White [13)]
CW	Cold White [14)]

U_{in}	I_{in}	U_{out}	W
24 V	≤ 10 A	24 V	120 W per channel
			240 W in total
12 V	≤ 10 A	12 V	60 W per channel
			120 W in total

Download Casambi app from App store or Google play. For the correct functioning of the Casambi app refer to the Casambi website: http://www.casambi.com.

The Casambi App is provided to you by Casambi. OSRAM shall have no liability for the Casambi app and does not make any representations, express or implied, about the availability and/or performance of the Casambi app.

The Casambi cloud services are provided to you by Casambi. OSRAM shall have no liability for the Casambi cloud services and does not make any representations, express or implied, about the availability and/or performance of the Casambi cloud services.

OSRAM shall have no liability for and does not make any representations, express or implied, about the connectivity of Casambi ready products of OSRAM with any other Casambi ready products.*

www.casambi.com

OSRAM

(GB) Installing and operating information (24V LED dimmer): Connect only LED 24V load type. Wiring information (see fig. A).

Technical support: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Constant voltage PWM LED dimmer; 2) t_c point; 3) Designed and Made in Italy; 4) input voltage from SELV LED driver only 12 or 24V; 5) picture only for reference, valid print on product; 6) Input voltage; 7) Output voltage; 8) Input dry contact; 9) White; 10) Blue; 11) Green; 12) Red; 13) Warm white; 14) Cold White

*Download CASAMBI APP from App store or Google play. For the correct functioning of CASAMBI APP refer to the CASAMBI website: http://www.casambi.com. The Casambi App is provided to you by Casambi. OSRAM shall have no liability for the Casambi app and does not make any representations, express or implied, about the availability and/or performance of the Casambi app. The Casambi cloud services are provided to you by Casambi. OSRAM shall have no liability for the Casambi cloud services and does not make any representations, express or implied, about the availability and/or performance of the Casambi cloud services. OSRAM shall have no liability for and does not make any representations, express or implied, about the connectivity of Casambi ready products of OSRAM with any other Casambi ready products.

(D) Installations- und Betriebshinweise (24-Volt-LED-Dimmer): Nur an LED-Module 24V anschließen. Verdrahtungshinweise (siehe Abb. A).

Technische Unterstützung: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM-LED-Dimmer für Konstantspannung; 2) T_C-Punkt; 3) Entwicklung und Herstellung in Italien; 4) Eingangsspannung von SELV-LED-Treiber nur 12 V oder 24 V; 5) Foto dient nur als Referenz, gültiger Druck auf dem Produkt; 6) Eingangsspannung; 7) Ausgangsspannung; 8) Eingang Trockenkontakt; 9) Weiß; 10) Blau; 11) Grün; 12) Rot; 13) Warmweiß; 14) Kaltweiß

*CASAMBI APP aus App-Store oder bei Google Play herunterladen. Informationen zur korrekten Funktionsweise der CASAMBI APP erhalten Sie auf der CASAMBI-Website: http://www.casambi.com. Die Casambi-APP wird von Casambi bereitgestellt. OSRAM übernimmt keine Haftung für die Casambi-APP und macht keine ausdrücklichen oder impliziten Angaben zur Verfügbarkeit und/oder Leistungsfähigkeit der Casambi-APP. Die Casambi Cloud Services werden von Casambi bereitgestellt. OSRAM übernimmt keine Haftung für die Casambi Cloud Services und macht keine ausdrücklichen oder impliziten Angaben zur Verfügbarkeit und/oder Leistungsfähigkeit der Casambi Cloud Services. OSRAM übernimmt keine Haftung für und macht keine ausdrücklichen oder impliziten Angaben zur Verbindungsfähigkeit von OSRAM Casambi-ready-Produkten mit anderen Casambi-ready-Produkten.

(F) Informations pour l'installation et le fonctionnement (gradateur LED 24 V) : Raccorder uniquement des LED prévues pour une tension de 24 V. Informations de câblage (voir fig. A).

Support technique : www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Gradateur LED PWM tension constante; 2) Point T_C; 3) Conçu et fabriqué en Italie; 4) Tension d'entrée du conducteur LED SELV 12 V ou 24 V uniquement; 5) image non contractuelle, se référer aux inscriptions sur le produit; 6) Tension d'entrée; 7) Tension de sortie; 8) Entrée contact sec; 9) Blanc; 10) Bleu; 11) Vert; 12) Rouge; 13) Blanc et chaud; 14) Blanc froid

*Téléchargez l'application CASAMBI sur l'App Store ou Google Play. Consultez le site Web CASAMBI pour toute information sur le fonctionnement de l'application CASAMBI : http://www.casambi.com. L'application Casambi vous est proposée par Casambi. OSRAM décline toute responsabilité vis-à-vis de l'application Casambi et ne fait aucune déclaration, expresse ou implicite, concernant la disponibilité et/ou les performances de l'application Casambi. Les services cloud Casambi vous sont proposés par Casambi. OSRAM décline toute responsabilité vis-à-vis des services cloud Casambi et ne fait aucune déclaration, expresse ou implicite, concernant la disponibilité et/ou les performances des services cloud Casambi. OSRAM décline toute responsabilité vis-à-vis de et ne fait aucune déclaration, expresse ou implicite, concernant la connectivité des produits OSRAM compatibles Casambi avec d'autres produits compatibles Casambi.

(I) Informazioni su installazione e funzionamento (dimmer 24V LED): Collegare solo LED con carico da 24V. Informazioni sul cablaggio (vedi figg. A).

Supporto tecnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000.

1) Dimmer PWM LED a tensione costante; 2) Punto t_C; 3) Progettato e realizzato in Italia; 4) tensione di ingresso da driver SELV LED solo 12 o 24V; 5) immagine solo come riferimento, stampa valida sul prodotto; 6) Tensione di ingresso; 7) Tensione di uscita; 8) Contatto di ingresso a secco; 9) Bianco; 10) Blu; 11) Verde; 12) Rosso; 13) Bianco caldo; 14) Bianco freddo

*Scaricare l'app CASAMBI APP da App store o da Google Play. Per il corretto funzionamento di CASAMBI APP fare riferimento al sito Web CASAMBI: http://www.casambi.com. L'APP Casambi è fornita da Casambi. OSRAM non si assume alcuna responsabilità per l'APP Casambi e non fornisce alcuna garanzia o dichiarazione, esplicita o implicita, sulla disponibilità e/o sulle prestazioni dell'APP Casambi. I servizi cloud di Casambi sono forniti da Casambi. OSRAM non si assume alcuna responsabilità per i servizi cloud di Casambi e non fornisce alcuna garanzia o dichiarazione, esplicita o implicita, sulla disponibilità e/o sulle prestazioni dei servizi cloud di Casambi. OSRAM non si assume alcuna responsabilità e non fornisce alcuna garanzia o dichiarazione, esplicita o implicita, sulla connettività dei prodotti Casambi-ready di OSRAM con qualsiasi altro prodotto Casambi-ready.

(E) Indicaciones de instalación y funcionamiento (atenuador LED 24 V): Conecte únicamente un tipo de carga de LED de 24 V. Indicaciones sobre cableado (véase la fig. A).

Soporte técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Voltaje constante PWM atenuador LED; 2) Punto t_C; 3) Diseñado y fabricado en Italia; 4) Voltaje de entrada de SELV LED solo conductor de 12 ó 24 V; 5) La imagen solo es de referencia; la impresión válida se encuentra en el producto; 6) Voltaje de entrada; 7) Voltaje de salida; 8) Contacto de entrada seco; 9) Blanco; 10) Azul; 11) Verde; 12) Rojo; 13) Blanco Cálido; 14) Blanco frío

*Descargue la aplicación CASAMBI en las tiendas App o Google play. Para usar correctamente la aplicación CASAMBI consulte el sitio web de CASAMBI: http://www.casambi.com. La aplicación Casambi la proporciona Casambi. OSRAM no asumirá ninguna responsabilidad por la aplicación Casambi y no se pronunciará, expresará o implicará sobre la disponibilidad y/o el rendimiento de la aplicación Casambi. Los servicios en nube Casambi los proporciona Casambi. OSRAM no asumirá ninguna responsabilidad por los servicios en nube Casambi y no se pronunciará, expresará o implicará sobre la disponibilidad y/o el rendimiento de los servicios en nube Casambi. OSRAM no asumirá ninguna responsabilidad y no se pronunciará, expresará o implicará sobre la conectividad de los productos Casambi-ready OSRAM con cualquier otro producto Casambi-ready.

(P) Informação de instalação e funcionamento (dimmer LED 24V): Conectar apenas o tipo de carga de LED de 24V. Informação sobre ligação dos cabos (consultar fig. A).

Apoio Técnico: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Dimmer LED PWM para tensão constante; 2) Ponto t_C; 3) Projetado e fabricado na Itália; 4) Tensão de entrada do condutor LED SELV apenas 12 ou 24V; 5) imagem apenas para referência, estampa válida no produto; 6) Tensão de entrada; 7) Tensão de saída; 8) Contato seco de entrada; 9) Branco; 10) Azul; 11) Verde; 12) Vermelho; 13) Luz branca quente; 14) Branca Fria

*Faça o download da CASAMBI APP na App Store ou em Google Play. Para informações sobre o funcionamento correto da CASAMBI APP, consulte o Web site: http://www.casambi.com. A Casambi APP é lhe fornecida pela Casambi. A OSRAM não assume a responsabilidade pela Casambi APP e não faz representações, expressas ou implícitas, sobre a disponibilidade e/ou desempenho da Casambi APP. Os serviços de nuvem da Casambi são lhe fornecidos pela Casambi. A OSRAM não assume a responsabilidade pelos serviços de nuvem da Casambi e não faz representações, expressas ou implícitas, sobre a disponibilidade e/ou desempenho dos serviços de nuvem da Casambi. A OSRAM não assume a responsabilidade por e não faz representações, expressas ou implícitas, sobre a conectividade dos produtos OSRAM compatíveis com a Casambi com nenhum outro produto compatível com a Casambi.

(GR) Πληροφορίες εγκατάστασης και χειρισμού (24V LED dimmer): Μόνο για σύνδεση LED 24V. Πληροφορίες καλωδίωσης (βλ. εικ. A).

Τεχνική υποστήριξη: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Σταθερή τάση PWM LED dimmer; 2) Σημείο δοκιμής t_C; 3) Σχεδιασμένο και κατασκευασμένο στην Ιταλία; 4) τάση εισόδου από τον οδηγό SELV LED μόνο 12 ή 24V; 5) Η εικόνα είναι ενδεικτική. Η έγκυρη εκτύπωση είναι στο προϊόν; 6) Τάση εισόδου; 7) Τάση εξόδου; 8) Χωρίς τάση εισόδου; 9) Λευκό; 10) Μπλε; 11) Πράσινος; 12) Κόκκινος; 13) Ζεστό λευκό; 14) Ψυχρό λευκό

*Λήψη CASAMBI APP από App store ή Google play. Για τη σωστή λειτουργία του CASAMBI APP ανατρέξτε στον ιστότοπο της CASAMBI: http://www.casambi.com. Η εφαρμογή Casambi παρέχεται από την Casambi. Η OSRAM δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για την εφαρμογή Casambi και δεν προβαίνει σε καμία δέσμευση, ρητή ή σιωπηρή, σχετικά με τη διαθεσιμότητα ή/και την απόδοση της εφαρμογής Casambi. Οι υπηρεσίες cloud Casambi παρέχονται από την Casambi. Η OSRAM δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τις υπηρεσίες cloud Casambi και δεν προβαίνει σε καμία δέσμευση, ρητή ή σιωπηρή, σχετικά με τη διαθεσιμότητα ή/και την απόδοση των υπηρεσιών cloud Casambi. Η OSRAM δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη και δεν προβαίνει σε καμία δέσμευση, ρητή ή σιωπηρή, σχετικά με τη συνδεσιμότητα των προϊόντων της OSRAM με λειτουργία Casambi σε σχέση με οποιαδήποτε άλλα προϊόντα με λειτουργία Casambi.

(NL) Installatie- en gebruiksinstructies (24V leddimmer): Sluit alleen LED 24V spanningstype aan. Informatie over bedrading (zie fig. A).

Technische ondersteuning: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM-leddimmer met constante spanning; 2) t_C-punt; 3) Ontworpen en gemaakt in Italië; 4) Ingangsspanning van SELV-leddriver uitsluitend 12 of 24V; 5) afbeelding slechts ter informatie, zie geldig stempel op product; 6) Ingangsspanning; 7) Uitgangsspanning; 8) Ingang potentiaalvrij; 9) Wit; 10) Blauw; 11) Groen; 12) Rood; 13) Warm wit; 14) Koud wit

*Download de CASAMBI-app uit de App Store of Google Play. Raadpleeg voor de juiste werking de CASAMBI-app de website van CASAMBI: http://www.casambi.com. De Casambi-APP wordt u aangeboden door Casambi. OSRAM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de Casambi-APP en doet geen enkele toezegging, expliciet noch impliciet, over de beschikbaarheid en/of de werking van de Casambi-APP. De Casambi-clouddiensten worden u aangeboden door Casambi. OSRAM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor de Casambi-clouddiensten en doet geen enkele toezegging, expliciet noch impliciet, over de beschikbaarheid en/of de werking van de Casambi-clouddiensten. OSRAM kan niet aansprakelijk worden gesteld voor en doet geen enkele toezegging, expliciet noch impliciet, over de connectiviteit van de Casambi-producten van OSRAM met andere Casambi-producten.

(S) Installations- och bruksinformation (24 V LED-dimmer): Anslut endast LED av laddningstyp 24V. Inkopplingsinformation (se fig. A).

Tekniskt stöd: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM LED-dimmer med konstant spänning; 2) t_C-punkt; 3) Konstruerad och tillverkad i Italien; 4) inspänning från SELV LED-drivenhet: endast 12 eller 24 V; 5) Bild endast avsedd som referens, giltigt tryck på produkten; 6) Inspänning; 7) Utspänning; 8) Spänningslös ingång; 9) Vit; 10) Blå; 11) Grön; 12) Röd; 13) Varmvit; 14) Kallvit

*Hämta CASAMBI-appen i App Store eller Google Play. Information om CASAMBI-appens korrekta funktion finns på CASAMBI:s webbplats http://www.casambi.com. Casambi-appen tillhandahålls av Casambi. OSRAM påtar sig inget ansvar för Casambi-appen och ger inget intygande, varken uttryckligen eller underförstått, om Casambi-appens tillgänglighet och prestanda. Casambis molntjänster tillhandahålls av Casambi. OSRAM påtar sig inget ansvar för Casambis molntjänster och ger inget intygande, varken uttryckligen eller underförstått, om Casambis molntjänsters tillgänglighet och prestanda. OSRAM påtar sig inget ansvar för och ger inget intygande, varken uttryckligen eller underförstått, om möjligheten att ansluta OSRAM-produkter som är förberedda för Casambi till andra produkter som är förberedda för Casambi.

(FIN) Asennus- ja käyttötietoja (24 V:n LED-himmennin): Yhdistä ainoastaan LED 24 V -kuormitustyyppiin. Kytkentätiedot (katso kaavio A).

Tekninen tuki: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Jatkuvajännitteinen PWM-LED-himmennin; 2) t_C-piste; 3) Suunniteltu ja valmistettu Italiassa; 4) Syöttöjännite 12 tai 24 V, vain SELV LED -ohjaimelta; 5) kuva on vain viitteellinen, tuotteeseen painettu on pätevä; 6) Tulojännite; 7) Lähtöjännite; 8) Virransyöttö, kuivaliitos; 9) Valkoinen; 10) Sininen; 11) Vihreä; 12) Punainen; 13) Lämmin valkoinen; 14) Kylmä valkoinen

*Lataa CASAMBI-sovellus App Storesta tai Google Play Kaupasta. Tietoja CASAMBI-sovelluksen käytöstä on CASAMBI-verkkosivustolla osoitteessa http://www.casambi.com. Casambi-sovelluksen tarjoaa Casambi. OSRAM ei ota vastuuta Casambi-sovelluksesta eikä esitä mitään nimenomaisia tai oletettuja väittämiä Casambi-sovelluksen saatavuudesta ja/tai toimivuudesta. Casambi-pilvipalvelut tarjoaa Casambi. OSRAM ei ota vastuuta Casambi-pilvipalveluista eikä esitä mitään nimenomaisia tai oletettuja väittämiä Casambi-pilvipalveluiden saatavuudesta ja/tai toimivuudesta. OSRAM ei ota vastuuta eikä esitä mitään nimenomaisia tai oletettuja väittämiä OSRAMin Casambi-yhteensopivien tuotteiden yhdistettävyydestä muiden Casambi-yhteensopivien tuotteiden kanssa.

OSRAM

OT BLE DIM 12-24 V

(N) Installasjons- og driftsinformasjon (24 V LED-dimmer): Koble kun til LED av typen til 24 V belastning. Kablingsinformasjon (se fig. A).

Teknisk støtte: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM LED-dimmer for konstant spenning; 2) t_C-punkt; 3) Utformet og produsert i Italia; 4) inngangsspenning fra SELV LED-driver kun på 12 eller 24 V; 5) Bilde kun for referanseformål, gyldig påtrykk på produktet; 6) Inngangsspenning; 7) Utgangsspenning; 8) Inngang tørr kontakt; 9) Hvit; 10) Blå; 11) Grønn; 12) Rød; 13) Varm hvit; 14) Kald hvit

*Last ned CASAMBI APP fra App Store eller Google Play. For korrekt funksjon for CASAMBI APP, se CASAMBI-nettstedet: http://www.casambi.com. Casambi-appen leveres til deg av Casambi. OSRAM påtar seg ikke noe ansvar for Casambi-appen og gir ingen representasjoner, verken uttrykte eller underforståtte, om tilgjengeligheten og/eller ytelsen til Casambi-appen. Casambi-skytjenestene leveres til deg av Casambi. OSRAM påtar seg ikke noe ansvar for Casambi-skytjenestene og gir ingen representasjoner, verken uttrykte eller underforståtte, om tilgjengeligheten og/eller ytelsen til Casambi-skytjenestene. OSRAM påtar seg ikke noe ansvar og gir ingen representasjoner, verken uttrykte eller underforståtte, om tilkobling av OSRAMs Casambi-klare produkter med andre Casambi-klare produkter.

(DK) Installations- og driftsoplysninger (24 V LED-lysdæmper): Tilslut kun LED 24V belastningstype. Anvisninger for ledningsføring (se fig. A).

Teknisk assistance: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM LED-lysdæmper med konstant spænding; 2) t_C-punkt; 3) Designet og fremstillet i Italien; 4) indgangsspænding fra SELV LED-driver kun 12 eller 24 V; 5) billede er kun til reference, gyldigt tryk på produkt; 6) Indgangsspænding; 7) Udgangsspænding; 8) Spændingsløs indgang; 9) Hvid; 10) Blå; 11) Grøn; 12) Rød; 13) Varm hvid; 14) Kold hvid

*Download CASAMBI APP fra App Store eller Google Play. For oplysninger om, hvordan CASAMBI APP fungerer, henvises til CASAMBI's websted: http://www.casambi.com. Casambi-appen leveres til dig af Casambi. OSRAM påtager sig intet ansvar for Casambi-appen og fremsætter ingen erklæringer, det være sig udtrykkelige eller underforståede, om Casambi-appens tilgængelighed og/eller ydeevne. Casambi-skytjenesterne leveres til dig af Casambi. OSRAM påtager sig intet ansvar for Casambi-skytjenesterne og fremsætter ingen erklæringer, det være sig udtrykkelige eller underforståede, om Casambi-skytjenesternes tilgængelighed og/eller ydeevne. OSRAM påtager sig intet ansvar og fremsætter ingen erklæringer, det være sig udtrykkelige eller underforståede, om tilslutningen af OSRAMs Casambi-kompatible produkter til andre Casambi-kompatible produkter.

(CZ) Informace k instalaci a provozu (LED stmívač 24 V): Připojujte pouze zátěž typu 24V LED. Informace k zapojení (viz obr. A).

Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) LED stmívač PWM s konstantním napětím; 2) bod měření teploty t_C; 3) Navrženo a vyrobeno v Itálii; 4) Vstupní napětí z LED ovladače SELV pouze 12 nebo 24 V; 5) obrázek jen jako reference, platný potisk je na výrobku; 6) Vstupní napětí; 7) Výstupní napětí; 8) Vstupní suchý kontakt; 9) Bílá; 10) Modrá; 11) Zelená; 12) Červená; 13) Teplá bílá; 14) Studená bílá

*Stáhněte si aplikaci CASAMBI APP z App store nebo Google play. Pro bezproblémové fungování aplikace CASAMBI APP navštivte webovou stránku společnosti CASAMBI: http://www.casambi.com. Autorem aplikace Casambi je společnost Casambi. Společnost OSRAM nepřebírá žádnou odpovědnost za aplikaci Casambi a neposkytuje žádná prohlášení, výslovná ani předpokládaná, o dostupnosti a/nebo výkonu aplikace Casambi. Autorem cloudových služeb Casambi je společnost Casambi. Společnost OSRAM nepřebírá žádnou odpovědnost za cloudové služby Casambi a neposkytuje žádná prohlášení, výslovná ani předpokládaná, o dostupnosti a/nebo výkonu cloudových služeb Casambi. Společnost OSRAM nepřebírá žádnou odpovědnost a neposkytuje žádná prohlášení, výslovná nebo předpokládaná, o konektivitě produktů společnosti OSRAM kompatibilních s aplikací Casambi s jinými produkty kompatibilními s aplikací Casambi.

(RUS) Информация по монтажу и использованию (светорегулятор светодиодных ламп 24 В): Подключать только светодиодную нагрузку напряжением 24 В. Информация о проводке (см. рис. A).

Техническая поддержка: www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Светорегулятор PWM LED с постоянным напряжением; 2) датчик контроля теплового режима; 3) Разработано и сделано в Италии; 4) входное напряжение от драйвера SELV LED только 12 или 24 В; 5) изображение используется только в качестве примера, действительная печать на продукте; 6) Входное напряжение; 7) Выходное напряжение; 8) Входной сухой контакт; 9) Белый; 10) Синий; 11) Зеленый; 12) Красный; 13) Теплый белый; 14) Холодный белый

*Загрузите приложение CASAMBI из магазина приложений или Google Play. Для правильной работы приложения CASAMBI посетите веб-сайт CASAMBI: http://www.casambi.com. Приложение Casambi предоставляется вам Casambi. OSRAM не несет ответственности за приложение Casambi и не делает никаких заявлений, явных или подразумеваемых, о доступности и/или производительности приложения Casambi. Облачные службы Casambi предоставляются вам компанией Casambi. OSRAM не несет ответственности за облачные службы Casambi и не делает никаких заявлений, явных или подразумеваемых, о доступности и/или производительности облачных служб Casambi. OSRAM не несет ответственности и не делает никаких заявлений, явных или подразумеваемых, о возможности подключения продуктов OSRAM с поддержкой Casambi к любым другим продуктам с поддержкой Casambi.

(KZ) Ақпаратты орнату және қолдану (24 вольттық жарық диодының диммері) туралы ақпарат: Тек 24 В жүктеме түріндегі ЖШД шамын жалғаңыз. Сымдар жүйесі туралы ақпарат (А суреттерін қараңыз).

Техникалық қолдау: www.osram.ru, +7 495 935 7070

1) Тұрақты кернеулі PWM жарық диодының диммері; 2) ТБ нүктесі; 3) Италияда әзірленген және жасалған; 4) SELV жарық диоды драйверіндегі кіріс кернеуі тек — 12 немесе 24 В; 5) Сурет тек мысал ретінде берілген, жарамды басылым өнімде; 6) Кіріс кернеу; 7) Шығыс кернеу; 8) Ток өткізбейтін кіріс контакт; 9) Ақ; 10) Көк; 11) Жасыл; 12) Қызыл; 13) Ашық ақ; 14) Салқын ақ

*App Store немесе Google Play дүкенінен CASAMBI APP қолданбасын жүктеп алыңыз. CASAMBI APP қолданбасын дұрыс қолдану үшін, CASAMBI вебсайтын (http://www.casambi.com) қараңыз. Casambi APP қолданбасын Casambi компаниясы ұсынады. OSRAM компаниясы Casambi APP қолданбасы үшін жауапкершілікті өз мойнына алмайды және Casambi APP қолданбасының қолжетімділігі және/немесе өнімділігі туралы анық немесе жанама кепілдік жасамайды. Casambi бұлт қызметтерін Casambi компаниясы ұсынады. OSRAM компаниясы Casambi бұлт қызметтері үшін жауапкершілікті өз мойнына алмайды және Casambi бұлт қызметтерінің қолжетімділігі және/немесе өнімділігі туралы анық немесе жанама кепілдік жасамайды. OSRAM компаниясы Casambi қолданбасына қолдау көрсететін OSRAM өнімдерін Casambi қолданбасына қолдау көрсететін басқа өнімдермен байланыстыру мүмкіндігі үшін жауапкершілікті өз мойнына алмайды және бұл туралы анық немесе жанама кепілдік жасамайды.

(H) Beépítési és működtetési információk (24 V-os LED-es világításszabályozó): Kizárólag 24 voltos LED terhelést csatlakoztasson. Vezetékezési információ (lásd A rajz).

Technikai támogatás: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Állandó feszültségű LED-es PWM világításszabályzó; 2) hővédelmi egység; 3) Tervezve és gyártva Olaszországban; 4) A SELV LED-transzformátor bemeneti feszültsége csak 12 vagy 24 V lehet.; 5) az ábra csak illusztráció, érvényes felirat a terméken; 6) Bemeneti feszültség; 7) Kimeneti feszültség; 8) Száraz kontaktus bemenete; 9) Fehér; 10) Kék; 11) Zöld; 12) Vörös; 13) Melegfehér; 14) Hidegfehér

*Töltse le a CASAMBI alkalmazást az App Store vagy a Google Play áruházból. A CASAMBI alkalmazás használati útmutatójáért keresse fel a CASAMBI webhelyét: http://www.casambi.com. A Casambi alkalmazás szolgáltatója a Casambi. Az OSRAM nem vállal felelősséget a Casambi alkalmazásért, és semmilyen kifejezett vagy hallgatólagos garanciát nem vállal a Casambi alkalmazás rendelkezésre állására és/vagy teljesítményére vonatkozóan. A Casambi felhőszolgáltatások szolgáltatója a Casambi. Az OSRAM nem vállal felelősséget a Casambi felhőszolgáltatásokért, és semmilyen kifejezett vagy hallgatólagos garanciát nem vállal a Casambi felhőszolgáltatások rendelkezésre állására és/vagy teljesítményére vonatkozóan. Az OSRAM nem vállal felelősséget, sem kifejezett vagy hallgatólagos garanciát az OSRAM Casambi-kompatibilis termékei és az egyéb Casambi-kompatibilis termékek közötti csatlakoztathatóságra vonatkozóan.

(PL) Wskazówki dotyczące instalacji i użytkowania (regulator oświetlenia LED 24 V): Podłączać tylko obciążenie typu LED 24 V. Wskazówki dotyczące okablowania (patrz rys. A).

Wsparcie techniczne: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Regulator oświetlenia LED PWM o stałym napięciu; 2) punkt pomiaru temperatury T_C; 3) Zaprojektowano i wyprodukowano we Włoszech; 4) Napięcie wejściowe ze sterownika LED do obwodów SELV: tylko 12 lub 24 V; 5) Obraz służy jedynie jako przykład, obowiązujący nadruk znajduje się na produkcie; 6) Napięcie wejściowe; 7) Napięcie wyjściowe; 8) Typ wejścia: styczność bezprądowa; 9) Biała barwa światła; 10) Niebieska barwa światła; 11) Zielona barwa światła; 12) Czerwona barwa światła; 13) Ciepłobiała barwa światła; 14) Zimna biel

*Pobierz aplikację CASAMBI ze sklepu App Store lub Google Play. Prawidłowe działanie aplikacji CASAMBI przedstawiono w witrynie internetowej CASAMBI: http://www.casambi.com. Aplikację Casambi dostarcza użytkownikowi firma Casambi. Firma OSRAM nie ponosi odpowiedzialności za aplikację Casambi ani nie składa żadnych wyraźnych ani dorozumianych oświadczeń dotyczących dostępności i/lub działania aplikacji Casambi. Usługi chmurowe Casambi dostarcza użytkownikowi firma Casambi. Firma OSRAM nie ponosi odpowiedzialności za usługi chmurowe Casambi ani nie składa żadnych wyraźnych ani dorozumianych oświadczeń dotyczących dostępności i/lub działania usług chmurowych Casambi. Firma OSRAM nie ponosi odpowiedzialności za łączność przygotowanych do działania z rozwiązaniami Casambi produktów firmy OSRAM z jakimikolwiek innymi produktami przygotowanymi do działania z rozwiązaniami Casambi ani nie składa na ten temat żadnych wyraźnych ani dorozumianych oświadczeń.

(SK) Informácie o inštalácii a prevádzke (24 V stmievač LED): Pripojte len K LED žiarovkám s typom zaťaženia 24V. Informácie o zapojení (viď obr. A).

Technická podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM LED stmievač s konštantným napätím; 2) bod merania teploty t_C; 3) Navrhnuté a vyrobené v Taliansku; 4) vstupné napätie iba z budiča LED SELV 12 alebo 24 V; 5) obrázok je len pre referenciu, reálna potlač sa nachádza na výrobku; 6) Vstupné napätie; 7) Výstupné napätie; 8) Vstupný suchý kontakt; 9) Biela; 10) Modrá; 11) Zelená; 12) Červená; 13) Teplá biela; 14) Studená biela

*Stiahnite si aplikáciu CASAMBI z obchodu App Store alebo Google Play. Informácie o správnom fungovaní aplikácie CASAMBI nájdete na webovej stránke CASAMBI: http://www.casambi.com. Aplikáciu Casambi vám poskytuje spoločnosť Casambi. Spoločnosť OSRAM nepreberá žiadnu zodpovednosť za aplikáciu Casambi a neposkytuje žiadne vyhlásenia, výslovné alebo skryté, o dostupnosti a/alebo výkonnosti aplikácie Casambi. Cloudové služby Casambi vám poskytuje spoločnosť Casambi. Spoločnosť OSRAM nepreberá žiadnu zodpovednosť za cloudové služby Casambi a neposkytuje žiadne vyhlásenia, výslovné alebo skryté, o dostupnosti a/alebo výkonnosti cloudových služieb Casambi. Spoločnosť OSRAM nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje žiadne vyhlásenia, výslovné ani skryté, o konektivite výrobkov značky OSRAM pripravených využívať produkty Casambi so žiadnymi inými zariadeniami pripravenými využívať produkty Casambi.

(SLO) Informacije o namestitvi in delovanju (zatemnilnik 24 V LED): Priključite samo diode LED, primerne za obremenitev 24 V. Informacije o ožičenju (glejte sliko A).

Tehnična podpora: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Zatemnilnik s stalno napetostjo PWM LED; 2) senzor temperature; 3) Oblikovano in izdelano v Italiji; 4) Vhodna napetost iz napajalnika SELV LED samo 12 ali 24 V; 5) Slika je samo za referenco, veljaven natis je na izdelku; 6) Vhodna napetost; 7) Izhodna napetost; 8) Suhi vhodni kontakt; 9) Bela; 10) Modra; 11) Zelena; 12) Rdeča; 13) Topla bela; 14) Hladna bela

*Prenesite APLIKACIJO CASAMBI iz trgovine App store ali Google play. Za pravilno delovanje APLIKACIJE CASAMBI si oglejte spletno mesto CASAMBI: http://www.casambi.com. Aplikacijo Casambi vam zagotavlja podjetje Casambi. OSRAM ne sprejema nobene odgovornosti za aplikacijo CASAMBI, prav tako ne jamči, ne izrecno ne implicitno, glede razpoložljivosti in/ali učinkovitosti aplikacije Casambi. Storitve v oblaku Casambi vam zagotavlja podjetje Casambi. OSRAM ne sprejema nobene odgovornosti za storitve v oblaku CASAMBI, prav tako ne jamči, ne izrecno ne implicitno, glede razpoložljivosti in/ali učinkovitosti storitev v oblaku Casambi. OSRAM ne sprejema nobene odgovornosti za storitve v oblaku in ne jamči, ne izrecno ne implicitno, glede povezljivosti izdelkov podjetja OSRAM, ki so združljivi s Casambi, z drugimi izdelki, ki so združljivi s Casambi.

(TR) Kurulum ve işletim bilgisi (24 V LED dimmer): Sadece LED 24V standart yükü bağlayın. Kablo bağlantısı bilgisi (bakınız şekil A).

Teknik destek: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Sabit voltaj PWM LED dimmer; 2) t_C ölçüm noktası; 3) İtalya'da Tasarlanıp Üretilmiştir; 4) Yalnızca 12 veya 24 V SELV LED sürücüden giriş voltajı; 5) resim yalnızca referans amaçlıdır, geçerli baskı ürün üzerindedir; 6) Giriş voltajı; 7) Çıkış voltajı; 8) Kuru kontak girişi; 9) Beyaz; 10) Mavi; 11) Yeşil; 12) Kırmızı; 13) Sıcak beyaz; 14) Soğuk Beyaz

*CASAMBI APP'i App Store veya Google Play'den indirin. CASAMBI APP'in doğru şekilde çalıştırılması için CASAMBI web sitesine başvurun: http://www.casambi.com. Casambi APP size Casambi tarafından sağlanmaktadır. OSRAM, Casambi APP ile ilgili herhangi bir sorumluluk kabul etmez ve Casambi APP'in kullanılabilirliği ve/veya performansı hakkında herhangi bir beyanda bulunmaz, bilgi vermez veya imada bulunmaz. Casambi bulut hizmetleri size Casambi tarafından sağlanmaktadır. OSRAM, Casambi bulut hizmetleri ile ilgili herhangi bir sorumluluk kabul etmez ve Casambi bulut hizmetlerinin kullanılabilirliği ve/veya performansı hakkında herhangi bir beyanda bulunmaz, bilgi vermez veya imada bulunmaz. OSRAM, OSRAM'in Casambi uyumlu ürünlerinin diğer Casambi uyumlu ürünlerle bağlanabilirliği konusunda herhangi bir sorumluluk kabul etmez ve herhangi bir beyanda bulunmaz, bilgi vermez veya imada bulunmaz.

OSRAM

(HR) Informacije o ugradnji i rukovanju (LED regulator od 24 V): Povežite samo LED vrstu opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (vidi odlomak A).

Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM LED regulator konstantnog napona; 2) točka t_C; 3) Osmišljeno i proizvedeno u Italiji; 4) ulazni napon iz SELV LED pogonskog sklopa samo 12 ili 24 V; 5) slika služi samo kao referenca, važeći ispis na proizvodu; 6) Ulazni napon; 7) Izlazni napon; 8) Ulazni suhi kontakt; 9) Bijela; 10) Plavo; 11) Zelena; 12) Crvena; 13) Toplo bijela; 14) Hladno bijelo

*Preuzmite APLIKACIJU CASAMBI iz trgovine App Store ili Google Play. Informacije o pravilnom funkcioniranju APLIKACIJE CASAMBI potražite na web-mjestu tvrtke CASAMBI: http://www.casambi.com. Aplikaciju Casambi omogućuje Casambi. OSRAM se neće smatrati odgovornim za aplikaciju Casambi te neće na izričit ni prešutan način davati informacije o dostupnosti i/ili izvedbi aplikacije Casambi. Servise u oblaku Casambi omogućuje Casambi. OSRAM se neće smatrati odgovornim za servisu u oblaku Casambi te neće na izričit ni prešutan način davati informacije o dostupnosti i/ili izvedbi servisa u oblaku Casambi. OSRAM se neće smatrati odgovornim te neće na izričit ni prešutan način davati informacije o povezivosti proizvoda tvrtke OSRAM s podrškom za Casambi s drugim proizvodima s podrškom za Casambi.

(RO) Instrucțiuni de montaj și operare (dimmer LED 24 V): A se conecta doar sarcină tip LED de 24V. Indicații de cablare (vedeti fig. A).

Asistență tehnică: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Dimmer LED PWM cu tensiune constantă; 2) punct de control al temperaturii; 3) Proiectat și realizat în Italia; 4) tensiune de intrare de la driverul LED SELV, exclusiv 12 sau 24 V; 5) Imaginea este doar orientativă, cea corectă se află pe produs; 6) Tensiune de intrare; 7) Tensiune de ieșire; 8) Contact uscat de intrare; 9) Alb; 10) Albastru; 11) Verde; 12) Roșu; 13) (Luminã) albã, caldã; 14) Alb rece

*Descărcați aplicația CASAMBI din App Store sau Google Play. Pentru funcționarea corectă a aplicației CASAMBI, consultați site-ul web CASAMBI: http://www.casambi.com. Aplicația Casambi vă este pusă la dispoziție de Casambi. OSRAM nu își asumă nicio răspundere pentru aplicația Casambi și nu face nicio declarație, expresă sau implicită, cu privire la disponibilitatea și/sau performanța aplicației Casambi. Serviciile cloud Casambi vă sunt puse la dispoziție de Casambi. OSRAM nu își asumă nicio răspundere pentru serviciile cloud Casambi și nu face nicio declarație, expresă sau implicită, cu privire la disponibilitatea și/sau performanța serviciilor cloud Casambi. OSRAM nu își asumă nici o responsabilitate și nu face nici o declarație, explicită sau implicită, cu privire la conectivitatea produselor OSRAM compatibile cu Casambi cu orice alte produse compatibile cu Casambi.

(BG) Информация за монтаж и работа (24V LED димер): Свързвайте само товари, тип светодиод 24 V. Инструкция за окабеляване (виж фиг. A).

Техническа поддръжка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) PWM LED димер с постоянно напрежение; 2) t_C точка; 3) Проектирано и произведено в Италия; 4) входно напрежение от SELV LED драйвер, само 12 или 24V; 5) изображението е само за информация, точно изображение върху продукта; 6) Входно напрежение; 7) Изходно напрежение; 8) Входен сух контакт; 9) Бяло; 10) Синьо; 11) Зелено; 12) Червено; 13) Топло бяло; 14) Студено бяло

*Изтеглете CASAMBI APP от App store или Google play. За правилното функциониране на CASAMBI APP направете справка с уеб сайта на CASAMBI на адрес: http://www.casambi.com. Приложението Casambi се предоставя от Casambi. OSRAM не носи отговорност за приложението Casambi и не представя декларации, изрични или подразбиращи се, относно наличностите и/или работните характеристики на приложението Casambi. Облачните услуги на Casambi се предоставят от Casambi. OSRAM не носи отговорност за облачните услуги на Casambi и не представя декларации, изрични или подразбиращи се, относно наличностите и/или работните характеристики на облачните услуги на Casambi. OSRAM не носи отговорност и не представя декларации, изрични или подразбиращи се, относно възможностите за свързване на готови продукти на Casambi за OSRAM с каквито и да било други готови продукти на Casambi.

(EST) Teave paigaldamise ja kasutamise kohta (24 V LED-tulede valgusregulaator): Ühendage ainult LED 24V koormustüübiga. Juhtmete paigaldamine (vaata joonised A).

Tehniline tugi: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Pidevpingega PWM LED-tulede valgusregulaator; 2) t_C-punkt; 3) Projekteeritud ja toodetud Itaalias; 4) Sisendpinge SELV LED-juhtüksuselt vaid pingega 12 või 24 V; 5) pilt on ainult viiteks, kehtiv tempel tootel; 6) Sisendpinge; 7) Väljundpinge; 8) Sisendi pingevaba kontakt; 9) Valge; 10) Sinine; 11) Roheline; 12) Punane; 13) Soe valge; 14) Külm valge

*Laadige rakenduste poest või Google play poest alla rakendus CASAMBI. Rakenduse CASAMBI õigeks kasutamiseks vt CASAMBI veebisaiti: http://www.casambi.com. Rakendust Casambi pakub teile Casambi. OSRAM ei vastuta rakenduse Casambi eest ega tee rakenduse Casambi kasutatavuse ja/või jõudlusega seoses ühtegi otsest ega kaudset avaldust. Casambi pilveteenuseid pakub teile Casambi. OSRAM ei vastuta Casambi pilveteenuste eest ega tee Casambi pilveteenuste kasutatavuse ja/või jõudlusega seoses ühtegi otsest ega kaudset avaldust. OSRAM ei vastuta ega tee OSRAMi Casambi valmidusega toodete ja teiste Casambi valmidusega toodete ühenduvuse osas ühtegi otsest ega kaudset avaldust.

(LT) Instaliavimo ir naudojimo informacija (24 V LED reguliatorius): Prijunkite tik LED 24 V apkrovos tipą. Laidų išvedžiojimas/pajungimas (žr. A pav.).

Techninė pagalba: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Nuolatinės įtampos PWM LED reguliatorius; 2) t_C taškas; 3) Sukonstruota ir pagaminta Italijoje; 4) maitinimo įtampa iš SELV LED įtampos keitiklio tik 12 arba 24 V; 5) paveikslėlis pateiktas tik informaciniais tikslais, galiojanti nuoroda yra atspausdinta ant gaminio; 6) Maitinimo įtampa; 7) Išvesties įtampa; 8) Įvesties sausasis kontaktas; 9) Balta; 10) Mėlyna; 11) Žalia; 12) Raudona; 13) Šiltai balta; 14) Šaltai balta

*Atsisiųskite CASAMBI APP iš „App Store" arba „Google Play". Kaip teisingai naudotis CASAMBI APP, žiūrėkite CASAMBI svetainėje: http://www.casambi.com. „Casambi APP" programėlę jums teikia „Casambi". OSRAM neprisiima jokios atsakomybės dėl „Casambi APP" ir neteikia jokių garantijų, išreikštų ar numanomų, dėl „Casambi APP" pasiekiamumo ir (arba) veikimo. „Casambi" debesies paslaugas jums teikia „Casambi". OSRAM neprisiima jokios atsakomybės dėl „Casambi" debesies paslaugų ir neteikia jokių garantijų, išreikštų ar numanomų, dėl „Casambi" debesies pasiekiamumo ir (arba) veikimo. OSRAM neprisiima jokios atsakomybės ir neteikia jokių garantijų, išreikštų ar numanomų, dėl „Casambi" pritaikytų OSRAM gaminių galimybės prisijungti prie bet kurių kitų „Casambi" pritaikytų gaminių.

(LV) Uzstādīšanas un lietošanas instrukcijas (24V LED gaismas intensitātes regulators): Pieslēdziet tikai LED 24V slodzes veidu. Elektroinstalācijas instrukcijas (skatiet att. A).

Tehniskais atbalsts: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Nemainīga spriegums PWM LED gaismas intensitātes regulators; 2) t_C punkts; 3) Izstrādāts un izgatavots Itālijā; 4) ievades spriegums no SELV LED draivera tikai 12 vai 24V; 5) Attēls paredzēts tikai informatīvos nolūkos, spēkā esošas norādes uz produkta; 6) Ievades spriegums; 7) Izvades spriegums; 8) Ievades sausais kontakts; 9) Balts; 10) Zils; 11) Zaļš; 12) Sarkans; 13) Silti balts; 14) Auksti balts

*Lejupielādējiet CASAMBI lietotni no App Store vai Google Play. Apraksts par pareizu CASAMBI lietotnes izmantošanu ir pieejams CASAMBI tīmekļa vietnē: http://www.casambi.com. Casambi lietotni nodrošina Casambi. OSRAM neuzņemas atbildību par Casambi lietotni un, tieši vai netieši, nesniedz norādes par Casambi lietotnes pieejamību un/vai darbību. Casambi mākoņpakalpojumus nodrošina Casambi. OSRAM neuzņemas atbildību par Casambi mākoņpakalpojumiem un, tieši vai netieši, nesniedz norādes par Casambi mākoņpakalpojumu pieejamību un/vai darbību. OSRAM neuzņemas atbildību par un, tieši vai netieši, nesniedz norādes par OSRAM Casambi-ready produktu savienojamību ar citiem Casambi-ready produktiem.

(SRB) Informacije za instalaciju i rad (24V LED regulator osvetljenja): Povežite samo LED tip opterećenja od 24 V. Informacije o ožičenju (pogledajte sl. A).

Tehnička podrška: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Konstantni napon PWM LED regulator osvetljenja; 2) merna tačka T_C; 3) Konstruisano i izrađeno u Italiji; 4) ulazni napon od SELV LED drajvera samo 12 ili 24V; 5) slika samo za referencu, važeća štampa na proizvodu; 6) Ulazni napon; 7) Izlazni napon; 8) Ulazni suvi kontakt; 9) Bela; 10) Plavo; 11) Zelena; 12) Crvena; 13) Toplo belo; 14) Hladno belo

*Preuzmite CASAMBI APP iz prodavnice aplikacija ili na Google play-u. Za pravilno funkcionisanje CASAMBI APP pogledajte CASAMBI veb stranicu: http://www.casambi.com. Casambi aplikaciju vam je obezbedila kompanija Casambi. OSRAM ne preuzima nikakvu odgovornost za Casambi aplikaciju i ne daje nikakve izjave, izričite ili podrazumevane, o dostupnosti i/ili performansama Casambi aplikacije. Casambi usluge u oblaku vam je obezbedila kompanija Casambi. OSRAM ne preuzima nikakvu odgovornost za Casambi usluge u oblaku i ne daje nikakve izjave, izričite ili podrazumevane, o dostupnosti i/ili performansama Casambi usluge u oblaku. OSRAM ne preuzima nikakvu odgovornost i ne daje nikakve izjave, izričite ili podrazumevane, o povezivanju OSRAM-ovih proizvoda kompatibilnih sa proizvodima kompanije Casambi sa bilo kojim drugim proizvodima kompatibilnim sa proizvodima kompanije Casambi.

(UA) Інформація по встановленню та використанню (світлодіодний реостат потужністю 24 В): Підключати тільки світлодіодне навантаження напругою 24 В. Інформація по електричній проводці (див. рис. А).

Технічна підтримка: www.osram.com, +49 (0)89-6213-6000

1) Світлодіодний реостат широтно-імпульсної модуляції з постійною напругою; 2) терморегулятор; 3) Розроблено та виготовлено в Італії; 4) вхідна напруга зі світлодіодного трансформатора безпечної низької напруги: тільки 12 або 24 В; 5) зображення використовується лише як приклад, дійсний друк на продукті; 6) Вхідна напруга; 7) Вихідна напруга; 8) Вхідний сухий контакт; 9) Білий; 10) Синій; 11) Зелений; 12) Червоний; 13) Теплий білий; 14) Холодний білий

*Завантажте програму CASAMBI з магазину App Store або Google Play. Щоб настроїти належну роботу програми CASAMBI, відвідайте веб-сайт компанії CASAMBI http://www.casambi.com. Програму Casambi надає компанія Casambi. Компанія OSRAM не несе жодної відповідальності за програму Casambi та не робить жодних заяв (прямих або непрямих) щодо її доступності та/або роботи. Хмарні сервіси Casambi надає компанія Casambi. Компанія OSRAM не несе жодної відповідальності за хмарні сервіси Casambi та не робить жодних заяв (прямих або непрямих) щодо їх доступності та/або роботи. Компанія OSRAM не несе жодної відповідальності за можливість підключення виробів OSRAM, пристосованих до використання з продуктами Casambi, до будь-яких інших виробів, пристосованих до використання з продуктами Casambi, і не робить щодо цього жодних заяв (прямих або непрямих).

(GR) Εισαγωγή: OSRAM SALES ΥΠ. ΕΛΛΑΔΟΣ, Ερμου 56 105 63 Αθηνα, Τηλ. Κεντρο: +30 2130994036, e-mail: greece@osram.com

(RUS) (KZ) Производитель/Дайындаушы: OSRAM GmbH, Марсель-Бройер-штрассе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Импортер/Импорттаушы: ООО «ОСРАМ»/«ОСРАМ» ЖШС, 115230, Россия/Ресей, г. Москва/Мәскеу қ., Варшавское ш., д./үй 47, корпус 4, тел.: +7 499 649 7070

(H) Forgalmazó: OSRAM a.s. Magyarországi Fióktelepe, 1119 Budapest, Fehérvári út 84/A

(PL) OSRAM Sp. z o.o., Aleje Jerozolimskie 94, 00-807 Warszawa

(TR) Osram Teknolojileri Ticaret A.Ş., Büyükdere Cad. Esentepe Mah. Bahar Sok. No: 13/4, River Plaza Kat:4 Şişli-İstanbul, Phone: +90 212 703 43 00

(HR) Uvoznik: OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

(RO) OSRAM EOOD, Koshovete area, sec. 225, № 879, 4199 Trud, Municipality Maritsa, Plovdiv District, Bulgaria, tel.: +359 32 348 110

(BG) Производител: OSRAM GmbH, Марсел-Бройер-штрасе 6, 80807 Мюнхен, Германия. Доставчик: ОСРАМ ЕООД, Местност Кошовете, кв. 225, № 879, 4199 Труд, Община Марица, Област Пловдив, България, тел.: +359 32 348 110

EN 61347-1
EN 61347-2-13
EN 55015
EN 61547
EN 62384
EN 62386

C10449057
G15064946
17.06.19

OSRAM GmbH
Berliner Allee 65
86153 Augsburg
Germany
www.osram.com